



TV

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

UN IN ACTION

Date de sortie: Novembre 2016

Programme: 1531

Durée: 5'32"

Langues: Anglais, arabe, chinois, espagnol, français, russe

COLOMBIE: LA DÉTECTION PRÉCOCE DU CANCER EST CRITIQUE

VIDEO

SCENES OU AUTRES DE
COLOMBIE / PERSONNES DANS LES
RUES

MARIA EN-CAMERA
MARIA AVEC LES MÉDECINS

MARIA AVEC SA FILLE
PARLANT AVEC LES MÉDECINS

MÉDECINS À L'HÔPITAL
PERSONNES EN SALLE D'ATTENTE
VISAGES MASQUES

AUDIO

MUSIC

NATSOT - PEOPLE

MARIA CHAPARRO: (In Spanish) F
*«Le cancer est un mot terrible mais j'ai pris la
décision de rester positive, parce que ce qui
vous tue c'est d'y penser et d'être déprimée.»*
(9)

NARRATION

En Colombie, environ 30.000 personnes ont
perdu leur vie au cancer en 2010. Maria
Antonia Chaparro, 39 ans, a un cancer de la
thyroïde. (10)

Elle vit en Colombie en Amérique du Sud, où
les taux de cancer continuent à monter en
flèche. Mais cela peut être dû, d'une part, au
fait que les patients ont un meilleur accès à la
technologie de pointe et aux produits
pharmaceutiques en médecine nucléaire pour
détecter le cancer précoce, mais aussi que les

gens vivent plus longtemps. (14)

DR. CRISTINA ON CAMERA
SPÉCIALISTE, MEDECINE NUCLEAIRE

DR. CRISTINA: (En espagnol) F

"Puisque le cancer est une maladie le plus souvent présente chez les personnes âgées, l'augmentation de l'espérance de vie influe également sur le nombre de cancer." (15)

FOULES
MARIA CRISTINA MARTINEZ MARCHE
AUTOUR DE L'HÔPITAL VERIFICATION
AVEC LES PATIENTS ET MEDECINS
EN RÉUNION

NARRATION

Au cours des 50 dernières années, la population en Colombie a triplé. Maintenant, 16 pour cent de tous les décès sont liés au cancer. Aider les gens à développer des habitudes pour prévenir la maladie est vitale. (14)

DR. CRISTINA EN-CAMERA

DR. CRISTINA: (En espagnol) F

"30% des cancers sont évitables. Comment pourrions-nous y parvenir? Tout d'abord, en encourageant des modes de vie sains et grâce à la promotion de programmes qui découragent la consommation de l'alcool et de la cigarette. En introduisant plus de fruits et de légumes dans l'alimentation ... et le gouvernement devrait mettre en place des politiques pour le diagnostic et le dépistage précoce du cancer de l'utérus et du sein." (36)

MACHINES AU TRAVAIL
TECHNICIENS

SCENES HOSPITALIERES

NARRATION

Pour aider la Colombie, l'Agence internationale de l'énergie atomique, l'AIEA, fournit des conseils et de la formation sur la façon d'utiliser la médecine nucléaire pour traiter et diagnostiquer le cancer. (12)

UTILISATION ROBOTIQUE

PLUS DE TRAVAIL ROBOTIQUE

Des centaines de patients, y compris Maria Chaparro, viennent à l'hôpital pour des examens médicaux. (6)

NIDIA DELGADO EN-CAMERA

NATSOT - BRAS ROBOTIQUE EN ACTION

CHEMISTE PHARMACEUTIQUE

MANIPULATION BOUTEILLE GROS PLAN NARRATION

TRAVAIL ROBOTIQUE

C'est un endroit où les spécialistes utilisent une technologie robotique sophistiquée pour produire des produits pharmaceutiques en médecine nucléaire, tout en protégeant le personnel de laboratoire. (11)

PRÉPARATION DE MÉDICAMENTS

POUR L'EXPÉDITION OU LE

TRANSPORT

NIDIA DELGADO: (En espagnol)

"Il y a des isotopes radioactifs qui rayonnent très intensément. Un d'entre eux est le radionucléide émetteur de positron. Il a une très haute énergie. Sa fabrication et son utilisation risquent d'irradier la personne qui l'a fait. » (24)

NIDIA EN-CAMERA

NARRATION

Maintenant, cette institution produit assez de médecine nucléaire, ce qui lui permet de transporter et de vendre à d'autres installations dans le pays. (8)

FABRICATION DE CAPSULES D'IODE

Mais le moment est critique, car la plupart des médicaments expirent en quelques minutes, d'autres en quelques jours. (7)

DR. CARLOS GOMEZ EN-CAMERA
CLIPS DE CHIRURGIE
INJECTION DE PATIENT AVEC IODE

NIDIA DELGADO: (En espagnol) F
"L'isotope radioactif a une très courte durée de vie; ceux utilisés dans le diagnostic et le traitement de maladies peuvent varier entre 2 et 3 minutes et 8 à 10 jours. // Lorsque cette durée est dépassée, le médicament doit pouvoir se désintégrer complètement et alors il doit être jeté." (30)

NARRATION

L'institut produit également son propre traitement de l'iode radioactif, vital pour traiter le cancer de la thyroïde de Maria. (7)

MARIA

CARLOS GRANADOS GOMEZ: (En espagnol) M
«En général, le traitement initial est une intervention chirurgicale qui consiste à enlever les tumeurs, la glande thyroïde et d'autres ganglions. En fonction du risque auquel ils sont confrontés, les patients peuvent également obtenir un traitement gratuit, qui est le traitement à l'iode radioactif."(25)

MARIA CHAPARRO EN-CAMERA
AUTRES COUPES DE MARIA

NATSOT - THYROÏDE CHIRURGIE

PERSONNES DE TROIS PAYS ET LES
ÉTATS-UNIS

NARRATION

DR. CRISTINA EN-CAMERA

Les patients doivent rester isolés pendant 24 heures après la prise du traitement à l'iode en raison d'éléments radioactifs encore présents dans le corps. (10)

MARIA CHAPARRO: (En espagnol) F

MARIA

"Normalement, on voudrait vomir pendant les deux premières heures; je dois donc faire un effort pour ne pas le faire, car sinon la capsule serait gaspillée." (7)

NARRATION

MARIA CHAPARRO EN-CAMERA

Alors que la médecine nucléaire est hautement radioactive, les patients décident de l'utiliser sur la base des avantages qu'elle apporte. (7)

LOGO ONU

DR. CRISTINA: (En espagnol) F

«Les avantages l'emportent largement sur les risques " (6)

NARRATION

Selon l'Organisation mondiale de la Santé, l'OMS, au cours des deux prochaines décennies, les cas de cancer passeront à 22 millions dans le monde entier. (10)

Maria est déterminée à faire ce qu'il faut pour survivre. (5)

MARIA CHAPARRO: (En espagnol) F

"... Je vis au jour le jour et fais le plus qui peut être fait pour retrouver la santé." (5)

Ce reportage a été produit par Mary Ferreira pour les Nations Unies.